

# 试论我国本土民居与环境观的传统价值回归

杨黎 (淮阴工学院设计艺术系, 江苏淮安223001)

**摘要** 在分析探讨我国建筑与环境现状及形成原因的基础上, 研究了本土民居与环境的价值回归方式, 为实现我国传统建筑艺术与当代文化的有机结合提供了依据。

**关键词** 本土民居; 价值回归; 当代建筑

中图分类号 TU984.11<sup>+5</sup> 文献标识码 A 文章编号 0517 - 6611(2008) 28 - 12539 - 02

## Discussion on the Traditional Value Regress of Local Chinese Residential and Environmental View

YANG Li ( Department of Art Design, Huaibei Institute of Technology, Huaibei, Jiangsu 223001)

**Abstract** On the basis of analysis the current situation and causes of contemporary Chinese architecture environment, the value regress mode of local Chinese residential and environment was researched to provides the basis for the realization of Chinese traditional architectural art and contemporary culture organic integration.

**Key words** Local residential ; Value regress ; Contemporary architecture

我国7 000 多年的建筑历史孕育了一代又一代无比丰富的古代建筑环境, 这些辉煌的古代建筑环境, 集科学性、创造性、艺术性于一体, 不仅体现了独特的风格, 同时具备了不同的功能, 在世界建筑中独树一帜。古代建筑中无论是秦砖汉瓦、隋唐寺庙、两宋祠观, 或者明清故宫、皇家苑以及苏州园林等等, 都凝聚了中华民族的智慧, 是我国本土建筑环境文化的价值所在。然而, 随着时代的变迁, 当代中国本土建筑环境并没有继承和发展古代本土建筑的辉煌, 反而呈现出一种与传统建筑环境不合时宜的发展状态。因此, 如何实现传统建筑与环境艺术的复兴, 研究我国本土民居与环境价值的回归显得尤为迫切和重要。

## 1 当代我国建筑与环境艺术的现状

纵观我国本土文明史, 一些真正意义上成功保存了传统建筑环境设计思维与实践的案例, 大多集中出现在偏僻的乡村, 这些地区往往保持着一种不为世人所知的地域文化特征。随着媒体的传播, 经济的发展及西方设计理念的侵入, 中国传统建筑遗留的那种自给自足、封闭的空间结构, 及“天人合一”的人与环境和谐共处的姿态, 正在日渐丧失, 因此必须充分挖掘保护我国传统的建筑环境, 使之能够拥有更大的发展空间。建国以来, 城市化和工业化进程取得了重大成就, 但为此付出的代价却是膨胀的都市、拥挤的人群、千篇一律的简易建筑、宽阔零乱的城市街道、牢笼般层层叠压的住宅、一座又一座的高楼……。我国建筑界在过去几十年里走了不少的弯路, 如所谓的“欧陆风”, 很多城市在建设中盲目的追求建造了一些“欧洲一条街”、“巴黎广场”、“罗马花园”……, 而把本土的建筑环境艺术和文化价值拒之门外。工业文明在古老的庙宇、园林、戏院、官宦大院的周围打下了烙印, 一幢幢由钢铁、玻璃、混凝土堆砌的工业建筑群构成了新的都市景观。现代建筑完全弱化、甚至是取消了各种附加装饰, 开发出了钢铁、玻璃之美, 却抛弃了各种立柱、壁柱, 抹平了密如蛛网的线脚, 去掉了漩涡纹, 搬走了挺立在墙角、屋顶上的一尊尊雕像<sup>[1]</sup>。

## 2 我国传统建筑艺术现状形成的原因

### 2.1 经济全球化下文化理念的冲击 随着经济全球化的火

速蔓延和科技力量的迅猛发展, 西方发达国家同发展中国家之间的交流日益加深, 促进了国家间文化理念与生活方式交流的同时, 西方强势文化的设计模式也左右了我国设计界。我国的建筑设计者在努力吸取外来建筑环境艺术文化的同时, 逐渐忽略了几千年来传统的本土设计价值取向。而这些经历了几千年形成的生活模式和文化取向, 及与之相应而生的悠久富裕的建筑环境文化历史, 恰恰应该是现代建筑艺术设计中重要的思维出发点。

**2.2 传统设计思维遭到现代文明的隔离** 传统设计思维的建筑环境观包括两方面的内容, 即“风水术”和“生态建筑学”。风水术, 是一套适合我国国情, 融地理学、气象学、景观学、生态学、城市建筑学、心理学为一体的系统自然科学。生态建筑学, 是立足于自然界生物及与其环境共生关系的生态学思想方法之上的建筑规划设计理论与方法<sup>[2]</sup>。几千年来, 我国传统的建筑和环境无论从艺术形式, 还是功能技术方面, 都集中体现了这两门学科的内涵, 然而在现当代各种物质文明和精神文明的冲击下, 我国建筑艺术设计开始迷失了初衷。风水逐渐变成了一种意识上的迷信, 来自西方现代的科学实证文明观被放在了首位, 风水术这种千年传承下来的有着深奥文化内涵和科学价值的传统古代科学, 在现代建筑环境艺术设计中被漠视了。

我国广大的地域因地理环境、生活习惯的差异产生了很多有代表性的传统生态建筑模式, 如福建土楼、陕北窑洞、华北四合院等, 都是在与周边生态环境共存共生的条件下, 充分利用自然生态环境使各类功能达到完备效果的典范, 这些古代生态建筑艺术各自拥有独立的形态样式, 对当代中国乃至世界生态建筑艺术设计具有很大的启示。但是, 工业的进步和城市化的快速推进使得传统生态建筑模式的生存空间越来越小, 在现代化的城市建设中, 古典生态建筑艺术让步于商业开发, 现代景观与传统建筑的生态冲突等现象屡有发生, 城市中保存的古典生态建筑不仅没有在现代城市景观中展现光彩, 反而成为现代化都市中不协调角落。因此, 恢复古典生态建筑艺术的生态功能, 使其在现代化城市建设中大放异彩具有重要的现实意义。

## 3 本土民居民环境的价值回归方式

本土居民环境的价值回归在一定意义上并不是说完全

从现代建筑与环境观回归到传统建筑与环境观,正确的回归方式应是追求在建筑环境设计层面上的契合,也就是既要寻找发现传统建筑形式上的现代因素与材料,技术上的现代运用及拓展,又要使传统建筑的形态和功能符合现代的生活方式。

**3.1 理解我国本土传统建筑环境的文化特征** 本土,实际上是一种趋向传统的意识,是人们对于自己民族或国家的传统与文化的亲切感,是世代流传的生存经验、习惯、教育等方面的传统叠加。传统中国是一个由山林、庙堂、乡村、江湖、藩国所构成的奇特社会,不同的民族、不同的文化、不同的宗教都有相应的生息之地,由此也产生了与不同民族和地域文化相适应的特色古典建筑艺术,进而影响了世世代代,经过不同阶段的发展和完善,形成了优秀的中国传统建筑艺术。

**3.2 我国本土传统建筑环境文化与现代城市生活的融合** 随着时代的发展,人类的生活方式尤其是城市生活方式和生活节奏发生了巨大变化,这就要求城市的建筑风格也要有新的发展方向。我国建筑史上变化最多的不是时代风格,而是千姿百态的民族风格、地域风格和文化风格。现代人的生活模式,不仅需要在物质上得到满足,在精神方面的追求也达到了新的高度,同时对建筑和环境的要求也上升到了新的高度。因此应该充分挖掘这种物质与精神最佳契合点,找到本土传统建筑文化与现代生活模式的最优结合点,最终实现本土传统建筑文化与现代城市生活的融合。

**3.3 城市建设中本土建筑与环境的价值回归** 城市建设是个广阔的概念,包含了太多的设计元素与理性认识,然而在总体上必须有一个宏观性的理念,那就是对传统建筑的态度只能保持在“借鉴”上,当代创造意义是不可逃避的,最终形成的是作为传统文化的传统建筑与作为当代标识的当代建

筑的合理共存。要做到传统向当代的转换,前提是传统建筑环境的留存。传统的消亡使当代的建筑无从谈起,因此必须有完善的政策保障,使有代表性的传统建筑环境不为现代建筑环境所遮蔽和破坏,保留古典建筑文化资源的原貌。如果说一个城市是一个有机体,或一个生命体的话,那么养育他的就是市民的文化意识、文化观念。一座城市该如何发展,一个建筑组群该如何规制,归根到底还是人的问题。在新的语境下,“都市营造”已经跨越了城市建筑、城市化的问题,变成了当下文化讨论中最富实践意义的话题<sup>[3]</sup>。

#### 4 结语

弘扬民族文化与现代化方向,完全能够也应该统一起来,包括新乡土主义,新地域主义,后现代主义等建筑手法,还有当代其他很多具有历史主义色彩的建筑探索,已经琳琅满目的呈现在世界的面前,为我国本土民居的回归提供丰富经验的同时,其具有的民族精神状态和现代建筑的本土气质也为现代建筑艺术设计的研究提供了理论依据。

正如郑光复先生所说,“民居是建筑的起点,理论的本源”<sup>[4]</sup>,因此,尊重历史、继承发扬的口号同时也适用于建筑业。本土的含义不局限于时间,也不受限于地域,因为本土建筑与环境的回归,是一种价值的回归,即传统与当代的契合,传统向当代的转换,以及当代对于传统的充分尊重,最终形成的是作为传统文化的传统建筑与作为当代标识的当代建筑的合理共存。

#### 参考文献

- [1] 潘祖尧,杨永生.现状与出路[M].天津:天津科技出版社,1998.
- [2] 王其享.风水理论研究[M].天津:天津大学出版社,1992.
- [3] 赵鑫珊.建筑面前人人平等[M].上海:上海辞书出版社,2004.
- [4] 郑光复.建筑的革命[M].南京:东南大学出版社,2004.

(上接第12518页)

由南北向的生态开敞空间,积极优化调整合肥南部滨湖(巢湖)地区的产业结构,缓解巢湖水系环境压力,加强淮南地区污染排放总量控制,加大淮河水系的生态环境治理,加强沉陷区生态环境修复。

#### 6 结语

城市同城化发展,具有显著的中心城市联合带动优势与效应,依托合肥区域经济中心区位优势,促进江淮地区联动发展,进一步提升合肥区域经济中心城市地位,打造全省经济增长,使之成为全省实施东向发展战略的先发带动力量。合肥是省会经济圈的核心城市,淮南是沿淮城市群的重要能源城市,合淮同城化对于加强区域经济合作、促进两市社会经济全面融合具有举足轻重的作用,通过合淮同城化,使省会经济圈向北扩展,沿淮城市群向南突围,这对于缝合纵贯全省南北的城镇发展轴具有现实意义,依托若干条国家交通干线大动脉以及省内南北纵贯的主干道路,引

导沿海地区的资金、产业向主要交通交汇节点城市聚集,促进合肥、淮南等地加工制造业和生产性服务业的发展。实施合淮同城化,将促进两市各县对接和交流,推动县域经济发展,加快城乡一体化步伐,对省会经济圈和沿淮城市群的发展产生深远影响,具有重大的战略意义。

#### 参考文献

- [1] 胡序威,周一星,顾朝林.中国沿海城镇密集地区空间集聚与扩散研究[M].北京:科学出版社,2000.
- [2] 陈秀山,孙久文.中国区域经济问题研究[M].北京:商务印书馆,2005.
- [3] 顾朝林.经济全球化与中国城市发展—跨世纪中国城市发展战略研究[M].北京:商务印书馆,2000.
- [4] 臧旭恒,徐向艺,杨蕙馨.产业经济学[M].北京:经济科学出版社,2005.
- [5] GOTTMAN J. Megalopolis or the urbanization of the northeastern[J]. Economic Geography,1957,33:189 - 220.
- [6] 徐惠蓉.南京都市圈的构思[J].南京社会科学,2002(5):84 - 89.
- [7] 张京祥,邹军,吴启焰,等.论都市圈地域空间的组织[J].城市规划,2001(5):19 - 23.
- [8] 王俊豪.政府管制经济学导论[M].北京:商务印书馆,2003.
- [9] N. 格里高利.曼昆.宏观经济学[M].北京:中国人民大学出版社,2002.
- [10] 张明龙.中国区域经济前沿研究[M].北京:中国经济出版社,2006.